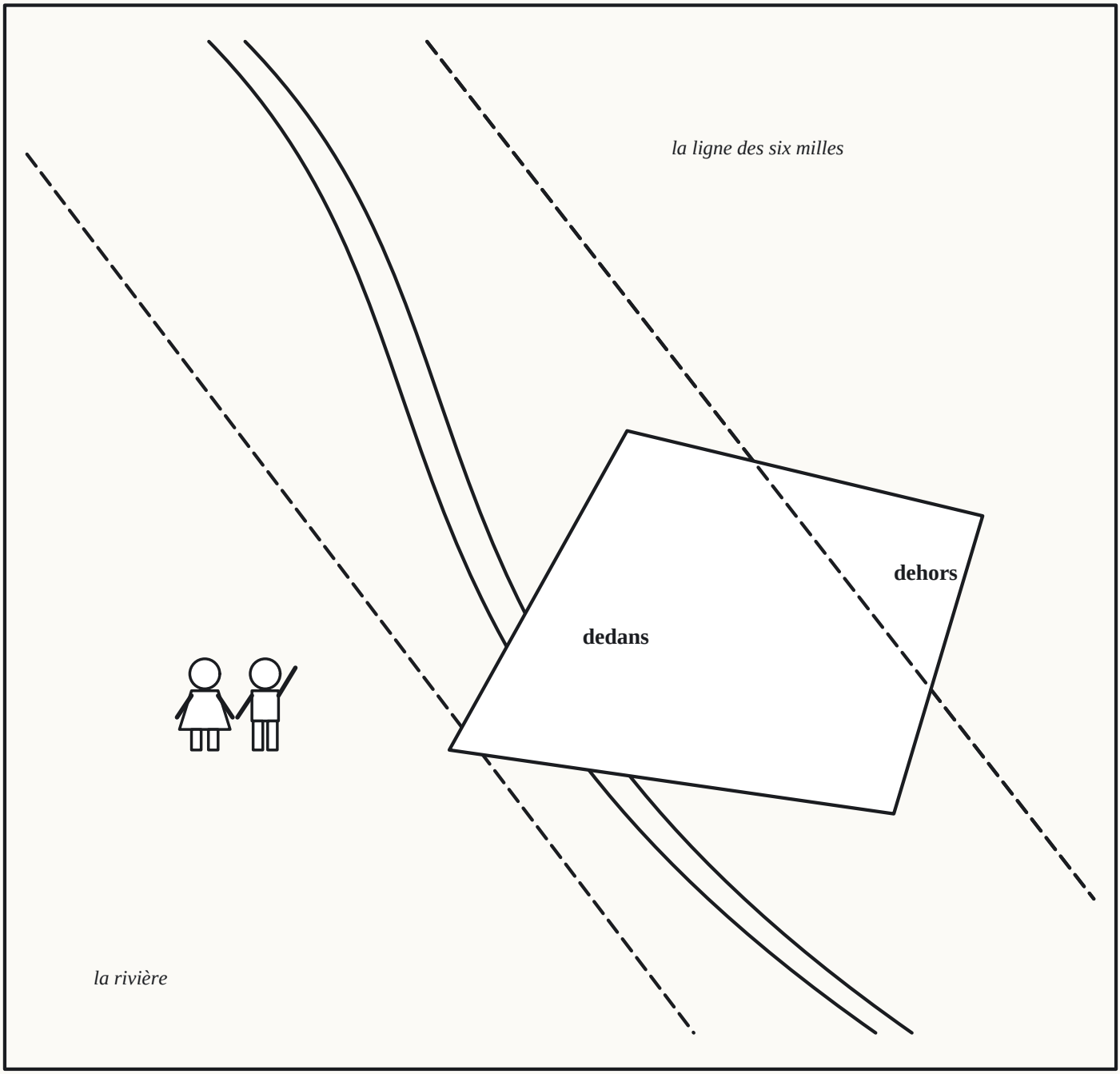
PRIMAIRE · 5 À 8 ANS

Dedans et dehors : page à colorier

Une partie de la réserve est dans la ligne, et une partie est dehors.

Colorie la carte. Colorie la rivière en **bleu**. La forme est une réserve. Colorie la partie *dedans* la ligne pointillée en **violet**, et la partie *dehors* en **rouge**. Colorie les personnes avec les couleurs de ton choix.



Pour les adultes : l’histoire, les activités et les notes pour le personnel enseignant suivent.

© Mohawk’s Printer for Grand River, 2026, pour la Nation mohawk de Grand River · Territoire de Grand River, Ohsweken. Reproduction libre pour l’enseignement.

PRIMAIRE · 5 À 8 ANS

Dedans et dehors : page à colorier

Notre histoire, à lire à voix haute

Il y a longtemps, le roi a donné des terres jusqu’à six milles de chaque côté de la rivière Grand.

Sur une carte, on trace une ligne pointillée à six milles de la rivière.

Plus tard, le gouvernement a dessiné une réserve sur la carte.

Une partie de la réserve est dans la ligne. Une partie est dehors.

La terre dans la ligne avait déjà été donnée aux familles mohawks.

La Nation dit donc qu’une réserve ne peut vraiment se trouver que dehors.

Encercle le bon mot

Encercle le mot qui convient.

1. La ligne est à ... milles de la rivière.	six · deux · dix
2. La partie dedans est coloriée en ...	violet · rouge · bleu
3. La partie dehors est coloriée en ...	rouge · violet · vert
4. La terre dans la ligne avait déjà été ...	donnée · vide · vendue

© Mohawk’s Printer for Grand River, 2026, pour la Nation mohawk de Grand River · Territoire de Grand River, Ohsweken. Reproduction libre pour l’enseignement.

PRIMAIRE · 5 À 8 ANS

Dedans et dehors : page à colorier

Trace les mots

Trace chaque mot, puis dis-le à voix haute.

DEDANS

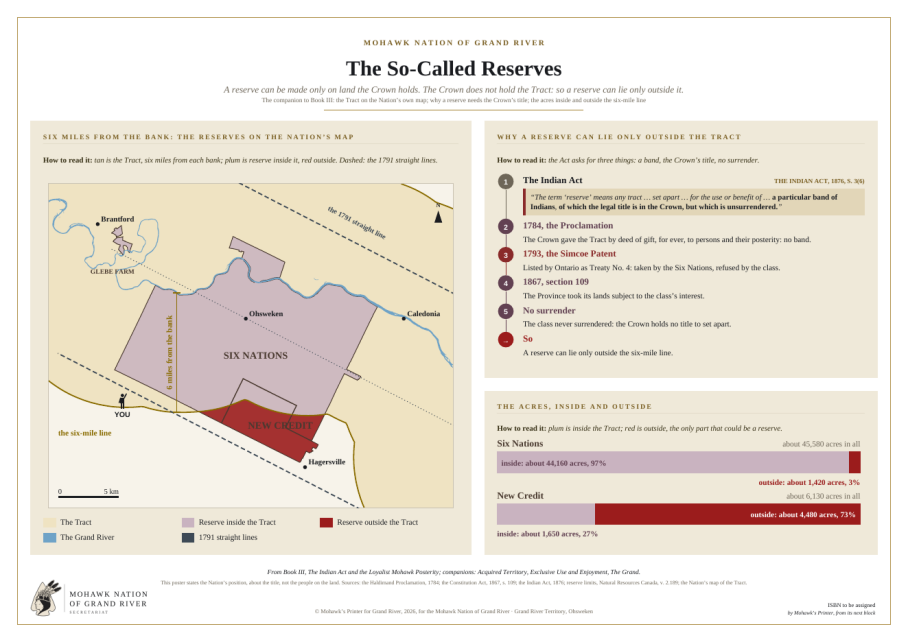
DEHORS

LIGNE

RIVIÈRE

Regarde l’affiche

Trouve la carte sur l’affiche. Peux-tu trouver la partie rouge, en dehors de la ligne?



Dis à un ou une camarade ce que veulent dire « dedans » et « dehors » sur une carte.

© Mohawk’s Printer for Grand River, 2026, pour la Nation mohawk de Grand River · Territoire de Grand River, Ohsweken. Reproduction libre pour l’enseignement.

PRIMAIRE · 5 À 8 ANS

Dedans et dehors : page à colorier

À la maison : une activité à faire à la maison

Apporte cette fiche à la maison et raconte l’histoire à un adulte.

Ce qu’il faut faire

- Raconte à un adulte l’histoire de cette fiche, dans tes mots.
- Demande-lui : qu’est-ce qui a été transmis ou promis dans notre famille?
- Dessine-le, ou écris un mot à ce sujet, dans l’espace ci-dessous.

Ce qu’il faut rapporter

- Ton dessin ou ton mot.
- Une chose que tu as apprise de l’adulte.

> **Pour l’adulte à la maison.** Cette activité aide votre enfant à relier ce que nous avons appris sur *Les soi-disant réserves* à votre propre famille. Il n’y a pas de mauvaise réponse, et rien de privé n’a à être partagé : une histoire, un dessin ou un seul mot suffit.

© Mohawk’s Printer for Grand River, 2026, pour la Nation mohawk de Grand River · Territoire de Grand River, Ohsweken. Reproduction libre pour l’enseignement.

PRIMAIRE · 5 À 8 ANS

Dedans et dehors : page à colorier

Pour le personnel enseignant : normes visées

Compétences universelles	Observer et décrire; Repérer les faits et les affirmations clés; Faire des liens, du personnel à la communauté et aux grands systèmes. Les mêmes partout, quel que soit le programme.
Programme-cadre	Études sociales de l’Ontario, 2e année, domaine B (les cartes et les lieux), et 3e année, domaine A (révisé en 2023).
Attentes spécifiques	Le personnel enseignant choisit les attentes spécifiques à évaluer. La fiche soutient les attentes générales nommées ci-dessus.
Pensée historique	Pensée spatiale : dedans et dehors d’une ligne.
Niveau de lecture	indice de Kandel et Moles 98
Langage clair	Rédigé selon la norme ISO 24495-1 : phrases courtes, une idée par phrase.
Durée et matériel	30 à 40 minutes. Crayons bleu, violet et rouge.
Adaptations	Suivre la ligne pointillée avec le doigt d’abord; utiliser une règle pour trouver dedans et dehors.

Ce qu’il faut observer

	Débutant	En progrès	Atteint
Lit la carte	Trouve la rivière	Trouve la ligne pointillée	Montre quelle partie est dedans et laquelle est dehors
Utilise la couleur pour montrer le sens	Colorie librement	Colorie la rivière et la réserve	Colorie dedans en violet et dehors en rouge, et explique pourquoi
En parle	Répond avec de l’aide	Répond à une question	Explique pourquoi la ligne est importante

Sources : la Loi sur les Indiens, 1876, art. 3(6); la proclamation de Haldimand, 1784; les procès-verbaux du Conseil des terres de 1791; les limites des réserves, Ressources naturelles Canada, version 2.189. Les citations sont traduites librement de l’anglais. Cette fiche explique la position de la Nation mohawk de Grand River à côté d’autres points de vue.

© Mohawk’s Printer for Grand River, 2026, pour la Nation mohawk de Grand River · Territoire de Grand River, Ohsweken. Reproduction libre pour l’enseignement.